



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/417
25 September 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Сорок седьмая сессия
Пункт 63g повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

Осуществление руководящих принципов для соответствующих типов
мер укрепления доверия

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ		3
Камерун		3
Финляндия		4
Нигерия		5
Португалия		6

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 4 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 45/62 F, озаглавленную "Осуществление руководящих принципов для соответствующих типов мер укрепления доверия", постановляющая часть которой гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

...

1. рекомендует эти руководящие принципы всем государствам для применения их - с полным учетом конкретных политических, военных и других условий, существующих в регионе, - по инициативе и с согласия государств соответствующего региона;

2. рекомендует также всем государствам, которые начали осуществление мер укрепления доверия, продолжать и укреплять этот процесс;

3. призывает все государства рассмотреть вопрос о как можно более широком применении мер укрепления доверия в своих международных отношениях, включая двусторонние, региональные и глобальные переговоры, особенно в периоды политической напряженности и кризисов;

4. предлагает Генеральному секретарю продолжать собирать соответствующую информацию от всех государств-членов;

5. призывает все государства-члены, которые еще не сделали этого, внести свой вклад в подготовку доклада Генерального секретаря;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление руководящих принципов для соответствующих типов мер укрепления доверия."

2. В соответствии с пунктами 4 и 5 этой резолюции Генеральный секретарь в вербальной ноте от 26 февраля 1992 года обратился с просьбой ко всем государствам-членам, которые еще не сделали этого, представить соответствующую информацию по этому вопросу к 1 июня 1992 года. К настоящему времени Генеральный секретарь получил ответы от Камеруна, Нигерии, Португалии и Финляндии, которые воспроизводятся в разделе II ниже. Любые последующие ответы будут издаваться в качестве добавлений к настоящему документу.

/...

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

КАМЕРУН

[24 июля 1992 года]

[Подлинный текст на французском языке]

1. Правительство Республики Камерун, ознакомившись с резолюцией 45/62 F от 4 декабря 1990 года, озаглавленной "Осуществление руководящих принципов для соответствующих типов мер укрепления доверия", доводит до сведения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций следующее.

2. На протяжении четырех лет Камерун оказывает активное содействие укреплению мира, безопасности, доверия и стимулированию развития в субрегионе Центральной Африки.

3. Различные инициативы, предпринимаемые совместно с государствами-членами Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), позволили к настоящему времени обеспечить следующее:

а) проведение в Ломе в феврале 1988 года в Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке совещания по вопросам содействия укреплению доверия и безопасности и стимулирования развития в рамках Экономического сообщества государств Центральной Африки;

б) проведение в Яунде 17-21 июня 1991 года симпозиума по вопросам разрешения конфликтов, предотвращения и урегулирования кризисов и укрепления доверия между государствами - членами Экономического сообщества государств Центральной Африки;

с) принятие Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 6 декабря 1991 года резолюции 46/37 В, озаглавленной "Меры укрепления доверия на региональном уровне", в которой Генеральная Ассамблея:

"2. приветствует инициативу государств - членов Экономического сообщества государств Центральной Африки, направленную на разработку мер укрепления доверия, обеспечение разоружения и развития в их субрегионе, в частности путем создания под эгидой Организации Объединенных Наций постоянного консультативного комитета по вопросам безопасности в Центральной Африке".

4. Создание этого консультативного комитета на организационном совещании, которое намечено провести в Яунде в июле 1992 года, ознаменует собой решающий этап в осуществлении этих динамичных усилий по разработке мер укрепления доверия, с которым правительство Камеруна связывает большие надежды.

/...

ФИНЛЯНДИЯ

[14 мая 1992 года]

[Подлинный текст на английском языке]

1. Финляндия принимала активное участие в переговорах по мерам укрепления доверия на региональном уровне в Европе, а также в разработке глобальных руководящих принципов, одобренных Генеральной Ассамблеей в 1988 году 1/.
2. Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) позволило обеспечить общность ценностей и единство целей в регионе, который охватывает территории как в Трансатлантике, так и в Евразии. Число участвующих в нем государств увеличилось до 52.
3. В Заключительном акте, принятом в Хельсинки в августе 1975 года в рамках процесса СБСЕ, был предусмотрен ряд мер укрепления доверия. С тех пор происходил процесс претворения в жизнь и дальнейшей разработки этих мер. Они оказали неоценимую помощь Европе в ходе драматического процесса перехода от разобщенности периода "холодной войны" к общности интересов.
4. Венский документ 1992 года является самым последним и наиболее всеобъемлющим сводом мер укрепления доверия и безопасности, призванным способствовать открытости и укреплению доверия и безопасности среди участвующих государств.
5. Согласованные меры включают ежегодный обмен подробной информацией о вооруженных силах и их снаряжении, информацией о планах развертывания вооружений и информацией о военных бюджетах. Также предусмотрен механизм проведения консультаций, касающихся необычной военной деятельности и сотрудничества в связи с опасными инцидентами военного характера. Еще одной новаторской мерой является добровольная организация посещений с целью устранения озабоченности в отношении военной деятельности. Практика уведомления о военной деятельности, наблюдения за ней и ее инспектирования позволили уменьшить недопонимание и подозрения в отношениях между участвующими государствами.
6. По мнению Финляндии, процесс осуществления этих мер развивается надлежащим образом. Финляндия в рамках своего внутреннего процесса принятия решений придает большое значение полному осуществлению этих мер и ожидает того же от других государств - участников СБСЕ.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая специальная сессия, Дополнение № 3 (A/S-15/3), пункт 41.

7. В современной Европе удалось уменьшить военную угрозу и вероятность возникновения конфликтов. Вместе с тем, по-прежнему имеются большие резервы в плане выработки новых и даже еще более эффективных мер укрепления доверия.

8. Ожидается, что на встрече на высшем уровне в рамках СБСЕ, которую намечено провести в конце нынешнего года на заключительном этапе Хельсинкского совещания по последующим мерам, будет определен круг полномочий нового форума по вопросам безопасности, открытого для всех государств - участников СБСЕ. Он будет включать переговоры по вопросам разоружения и контроля над вооружениями, а также регулярные консультации и сотрудничество по вопросам безопасности. Эти полномочия будут также предусматривать дальнейшее развитие Венского документа 1992 года.

НИГЕРИЯ

[13 июля 1992 года]

[Подлинный текст на английском языке]

1. Нигерия традиционно придерживается оборонительной доктрины, не развертывая без необходимости войска вдоль своих границ, что само по себе является мерой укрепления доверия. Кроме того, считается, что Нигерия с учетом размеров страны и ее вооруженных сил обладает умеренными запасами оружия, что также способствует укреплению доверия ее соседей.

2. Нигерия всегда использовала двусторонние, субрегиональные и/или континентальные органы для обсуждения и урегулирования разногласий со своими соседями. В Нигерии имеется постоянно действующая комиссия по пограничным вопросам, которая поддерживает контакты с ее соседями; её работа дополняет деятельность по Четырехстороннему соглашению, в рамках которого проводятся периодические консультации с Бенином, Ганой и Того, в том числе по вопросам безопасности. Помимо этого, имеется Протокол об отказе от агрессии 1978 года к Договору Экономического сообщества государств Западной Африки (ЭКОВАС), заключенному в Лагосе 28 мая 1975 года ^{1/}, в рамках которого могут обсуждаться вопросы безопасности в субрегионе Западной Африки. В связи с этим Нигерия не считает необходимым создание еще одного органа ЭКОВАС для рассмотрения вопросов безопасности, поскольку механизм, существующий в рамках этой организации, всегда может быть использован для усилий по поддержанию мира и/или миротворческих усилий, предпринимаемых, например, Группой по наблюдению за прекращением огня ЭКОВАС (ЭКОМОГ).

^{1/} United Nations, Treaty Series, vol. 1010, No. 14843.

ПОРТУГАЛИЯ

[12 июня 1992 года]

[Подлинный текст на английском языке]

A. Предварительные замечания

1. Данная информация представляет собой очередной доклад о событиях за определенный рассматриваемый период времени (с 1988 года, когда были приняты руководящие принципы, до настоящего времени), в котором основное внимание уделяется областям, относящимся к компетенции государств - членов Европейского сообщества, но сфера охвата не ограничивается этими областями. В нижеследующем изложении конкретно не говорится о мероприятиях и событиях в других регионах, которые в других контекстах, видимо, было бы невозможно оставить без внимания.

B. Введение

2. В руководящих принципах Организации Объединенных Наций для соответствующих типов мер укрепления доверия на глобальном или региональном уровне, принятых в 1988 году, содержится обоснованный призыв к применению всеобъемлющего подхода в отношении укрепления доверия, который неизбежно должен будет включать деятельность практически во всех областях международного сотрудничества. В руководящих принципах также подчеркивается важность мер по разоружению и их вклада в предотвращение войны.

3. В течение периода, прошедшего со времени завершения сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи, в европейском регионе произошли исключительно важные события, которые позволили добиться быстрого прогресса в деле укрепления доверия (и были при этом ускорены этим прогрессом) и которые заложили основы для создания структур коллективной безопасности в этом регионе. В то же время вслед за этими событиями в некоторых частях региона разразились новые конфликты. Они подчеркивают особую и все более настоятельную необходимость укрепления доверия, выражающегося в конкретных, упорных и непрерывных усилиях, позволяющих постепенно ликвидировать основу для применения силы.

4. По этим причинам в приводимой ниже информации, представленной государствами - членами Европейского сообщества за рассматриваемый период, основное внимание уделяется мерам укрепления доверия, которые в течение этого периода:

а) применялись параллельно с процессом переговоров по вопросам разоружения и способствовали их успешному завершению;

б) способствуют закреплению результатов, достигнутых за счет соглашений в области разоружения, и приданию им необратимого характера;

/...

с) способствуют созданию основы для борьбы с распространением всех категорий вооружений.

С. Меры укрепления доверия в области разоружения, касающегося обычных вооружений, и контроля над вооружениями

5. Транспарентность и открытость являются основными условиями укрепления доверия, особенно в военной области, в которой во время конфронтации и недоверия секретность считалась главным залогом безопасности. Прорыв в деле укрепления доверия в военной области произошел в результате принятия документа Стокгольмского совещания 1986 года, когда все государства - участники СБСЕ впервые согласовали меры, касающиеся отказа от угрозы силой или применения силы, предварительного уведомления, а также наблюдения за некоторыми видами военной деятельности. В ноябре 1990 года первый этап переговоров по мерам укрепления доверия и безопасности завершился принятием Венского документа 1990 года, который наряду с Договором об обычных вооруженных силах в Европе является выражением нового, совместного подхода к военным вопросам в рамках СБСЕ.

6. Он стал новым инструментом обмена информацией о вооруженных силах и ее оценки, включая данные о планах развертывания основных систем вооружений и оборудования. Кроме того, в нем был предусмотрен механизм консультаций и сотрудничества в том, что касается необычной военной деятельности, с целью уменьшения опасности возникновения военного конфликта. Положения этого документа уже претворяются в жизнь. С 1 июля 1991 года с участием многих государств - участников СБСЕ было проведено 38 посещений с целью оценки и 3 посещения военно-воздушных баз. Продолжались взаимные инспекции, проведение которых было уже начато в 1987 году в соответствии с положениями Стокгольмского документа (в общей сложности 53 инспекции). Также непрерывно продолжалось представление информации о некоторых видах военной деятельности и наблюдение за ними, которые также были начаты в соответствии с положениями Стокгольмского документа. В качестве позитивного "побочного эффекта" вся эта деятельность способствует развитию личных контактов между военными и невоенными представителями государств-участников и таким образом оказывает особо благоприятное воздействие на создание атмосферы взаимного доверия.

7. С целью содействия обмену соответствующей информацией между столицами государств было налажено функционирование системы электронной связи. В настоящее время к ней подключены 24 государства - участника СБСЕ и центр по предотвращению конфликтов, находящийся в Вене.

8. В соответствии с Венским документом 1990 года государствами - участниками СБСЕ был введен обязательный ежегодный обмен информацией об их военных бюджетах по категориям, принятым в Организации Объединенных Наций (документ стандартизированной международной отчетности о военных расходах), но в отношении не прошедшего, а предстоящего года.

/...

9. Венский документ 1992 года был принят государствами - участниками СБСЕ 4 марта 1992 года и вступил в силу 1 мая 1992 года. Он включает все предыдущие документы СБСЕ по мерам укрепления доверия и безопасности и обеспечивает новый качественный уровень в области укрепления доверия за счет принятия дополнительных мер. К числу новых мер относятся более широкий обмен военной информацией, ныне включающий технические данные о системах вооружений и предварительное уведомление о намечаемых увеличениях численности личного состава регулярных и нерегулярных формирований и боевых подразделений, демонстрация новых видов основных систем вооружений и оборудования и ограничение военной деятельности. В области уменьшения рисков участвующее государство поощряется к добровольной организации посещений для устранения озабоченности в отношении военной деятельности. Сфера применения этих мер укрепления доверия определена таким образом, что она включает территорию новых государств - участников СБСЕ в Центральной Азии. Укрепление доверия в военной области в Европе закреплено в рамках непрерывного процесса СБСЕ на основе его положений, касающихся предотвращения кризисов и коллективной безопасности (см. письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 11 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря и прилагаемую к нему документацию (A/47/89-S/23576)).

10. Создание 20 декабря 1991 года Совета североатлантического сотрудничества является еще одним примером конкретного содействия установлению климата растущего доверия на основе диалога, обмена мнениями и новых видов сотрудничества. В его состав входят государства - члены Организации Североатлантического договора и бывшие члены Организации Варшавского Договора, в том числе новые республики бывшего Советского Союза.

11. Западноевропейский союз также укрепил свои существующие отношения со странами Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы за счет того, что диалог, консультации и сотрудничество были поставлены на систематизированную основу. Таким образом, были предприняты новые усилия для того, чтобы сделать его деятельность более транспарентной и добиться укрепления доверия в Европе.

12. Подписание 24 марта 1992 года Договора по "открытому небу" имело большое значение для укрепления доверия в Европе и в других регионах. Договор обеспечивает основу для наблюдения с воздуха за территорией государств-членов от Ванкувера до Владивостока. Хотя эта система предназначена для обеспечения транспарентности в военных вопросах и упрочения безопасности за счет мер укрепления доверия и безопасности, она может также использоваться для гражданских целей, таких, как охрана окружающей среды.

13. В ходе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи государства - члены Европейского сообщества вместе с Японией представили проект, касающийся транспарентности в вооружениях, который после интенсивных консультаций с государствами-членами был принят 9 декабря 1991 года в качестве резолюции 46/36 L. Эта резолюция при ее должном применении позволит Генеральному

секретарю иметь в своем распоряжении всеобщий и недискриминационный регистр поставок обычных вооружений, открытый для ознакомления для всех государств-членов, что явится первым шагом в направлении повышения транспарентности в области обычных вооружений. Подавляющее большинство голосов, отданных за эту резолюцию, продемонстрировало формирующуюся убежденность в том, что транспарентность является выгодной для всех, не ограничивает собственную безопасность государств и играет жизненно важную роль в деле заключения соглашений в этой области.

D. Меры укрепления доверия в области оружия массового уничтожения

14. Первым конкретным примером мер укрепления доверия в области оружия массового уничтожения может служить осуществление Договора по РСМД, заключенного между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом, когда в рамках всеобъемлющих мер контроля был ликвидирован целый класс ядерных вооружений. В течение рассматриваемого периода на территории соответствующих европейских государств для проверки уничтожения этих вооружений участники Договора провели большое число взаимных инспекций.

15. Две ядерные державы, являющиеся членами Европейского сообщества, внесли существенный вклад в процесс ядерного разоружения и, таким образом, в укрепление доверия в этой области путем сокращения некоторых своих программ в области ядерных вооружений. Кроме того, Франция приняла решение объявить в 1992 году мораторий на проведение своих ядерных испытаний.

16. До тех пор пока существует и даже возрастает угроза международному миру в результате распространения оружия массового уничтожения, все односторонние, двусторонние или многосторонние меры, способные уменьшить масштабы и темпы распространения, могут способствовать уменьшению страха и недоверия. Соответствующие шаги, принятые в ядерной области, были подробно изложены в рабочем документе, представленном Председателем Европейского сообщества от имени Сообщества и его государств-членов Рабочей группе II на сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению в 1992 году (A/CD.10/172). Создание Научно-технического центра в Российской Федерации, деятельность которого будет способствовать целям нераспространения при дальнейшем укреплении международного сотрудничества в деле применения военной технологии в гражданских целях, может рассматриваться в качестве примера применения нового, основанного на укреплении доверия подхода к решению проблем, связанных с опасностью распространения. Все государства - члены Европейского сообщества играли активную роль в выдвижении этой инициативы и оказывают существенную поддержку Центру.

17. В течение рассматриваемого периода Европейское сообщество и его государства-члены продолжали принимать активное участие в многосторонних усилиях по определению и осуществлению мер укрепления доверия в отношении других категорий оружия массового уничтожения.

18. В том что касается биологического оружия, то на третьей Конференции участников Конвенции о запрещении биологического оружия по рассмотрению действия Конвенции, проходившей в сентябре 1991 года, была продолжена разработка мер укрепления доверия на основе тех мер, которые были согласованы на второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции в 1986 году. Государства-члены уже начали осуществлять эти меры путем представления информации Организации Объединенных Наций. В соответствии с решением, принятым на третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции, также было проведено обсуждение мер укрепления доверия и контроля в этой области в ходе первого совещания экспертов в Женеве, состоявшегося 30 марта-10 апреля 1992 года.

19. В том что касается химического оружия, текущие переговоры по вопросу о заключении всеобщей, всеобъемлющей и поддающейся проверке конвенции ясно показали, что они приведут к разработке детальной, крупномасштабной системы проверки. Путем охвата весьма важной отрасли промышленности эта система будет играть новаторскую роль, обеспечивая транспарентность и доверие за пределами ее непосредственной сферы применения.

Е. Процесс установления мира на Ближнем Востоке

20. В рамках процесса установления мира на Ближнем Востоке Европейское сообщество и его государства-члены начали принимать участие в деятельности Рабочей группы по контролю над вооружениями и региональной безопасности. С учетом своего опыта, накопленного в области разоружения и в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, особенно в отношении мер укрепления доверия, они намерены внести конструктивный вклад в этот осуществляемый в настоящее время процесс.
